

# GANNA<sup>®</sup>

## Compresor

2 HP / 24 litros



## MANUAL DE USO / MANUTENCIÓN

ESPAÑOL



### ATENCIÓN

Este manual debe ser leído atentamente antes de proceder a instalar y utilizar este producto. Antes de usar el compresor lea cuidadosamente, comprenda y respete las instrucciones de seguridad.

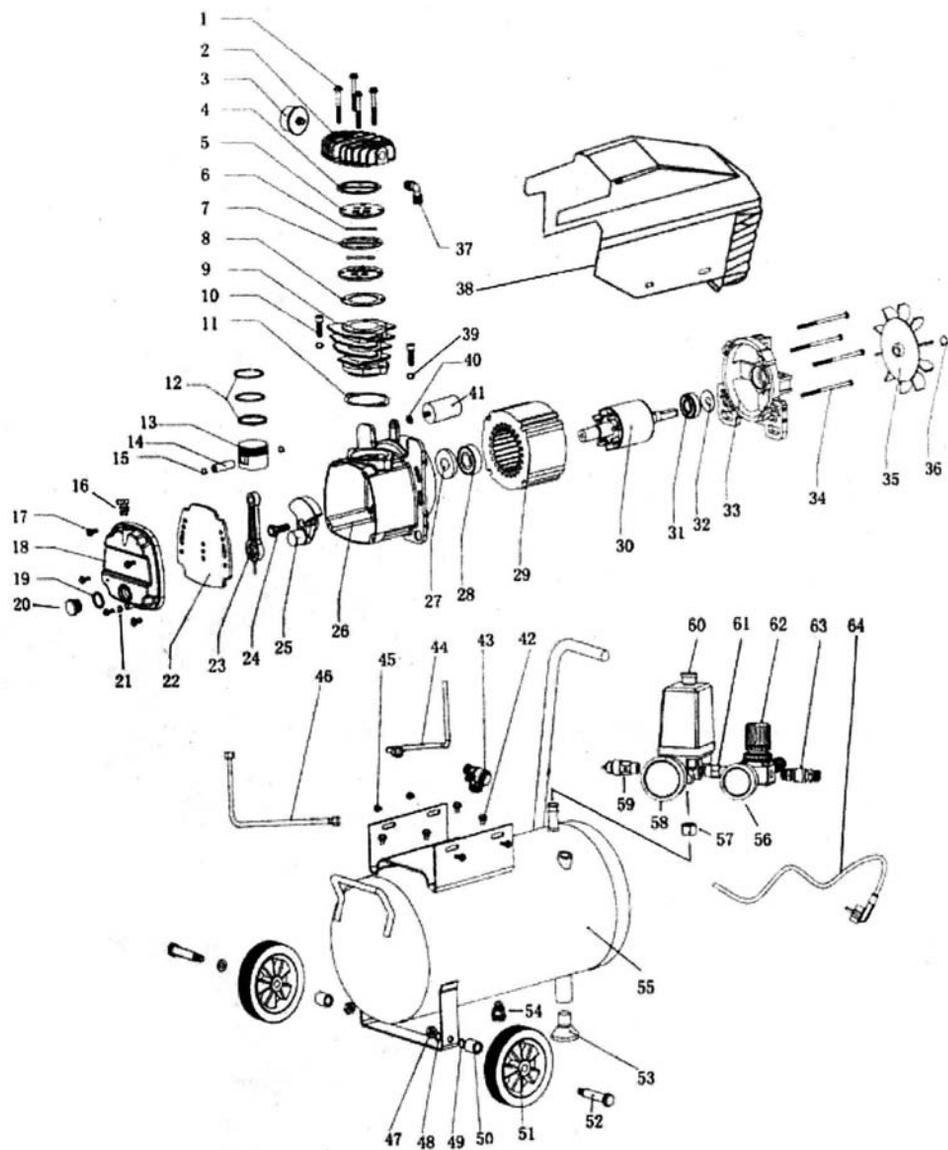
---

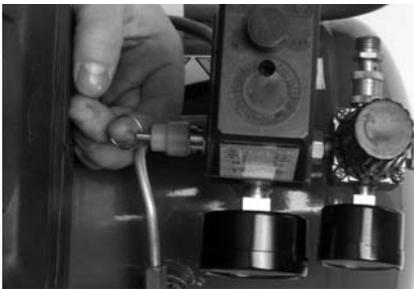
La conexión eléctrica será realizada por un electricista calificado y cumplirá con la Norma IEC 60364-1

---

| REF | DESCRIPCION                    |
|-----|--------------------------------|
| 1   | Tornillo M6x55                 |
| 2   | Cabeza de cilindro             |
| 3   | Filtro de aire                 |
| 4   | Junta cabeza de cilindro       |
| 5   | Placa de válvulas              |
| 6   | Válvula "flaper"               |
| 7   | Junta de aluminio              |
| 8   | Junta de placa                 |
| 9   | Cilindro                       |
| 10  | Tornillo M8x25                 |
| 11  | Junta de cilindro              |
| 12  | Aro de pistón                  |
| 13  | Pistón                         |
| 14  | Perno de pistón                |
| 15  | Seguro 12                      |
| 16  | Tapa carga aceite              |
| 17  | Tornillo M6x16                 |
| 18  | Caja de cigüeñal               |
| 19  | Junta del medidor nivel aceite |
| 20  | Visor del nivel                |
| 21  | Anillo de goma O de 6,1,8      |
| 22  | Junta de goma                  |
| 23  | Biela                          |
| 24  | Tornillo M8x22                 |
| 25  | Cigüeñal                       |
| 26  | Caja de cigüeñal               |
| 27  | Sello de 47x20x7               |
| 28  | Rodamiento 6204-2RS            |
| 29  | Estator                        |
| 30  | Rotor                          |
| 31  | Rodamiento 6202-2RS            |
| 32  | Arandela ondulada 35           |

| REF | DESCRIPCION          |
|-----|----------------------|
| 33  | Jaula motor          |
| 34  | Tornillo M5x95       |
| 35  | Ventilador           |
| 36  | Seguro 14            |
| 37  | Conector acodado     |
| 38  | Protector            |
| 39  | Arandela elástica 8  |
| 40  | Arandela dentada 8   |
| 41  | Capacitor            |
| 42  | Arandela de goma     |
| 43  | Válvula de control   |
| 44  | Caño conector        |
| 45  | Tornillo M5x14       |
| 46  | Caño de descarga     |
| 47  | Tuerca M10           |
| 48  | Arandela elástica 10 |
| 49  | Arandela 10          |
| 50  | Buje 10              |
| 51  | Rueda                |
| 52  | Tornillo M10x46      |
| 53  | Pata de goma         |
| 54  | Canilla de drenaje   |
| 55  | Tanque de aire       |
| 56  | Regulador de presión |
| 57  | Tuerca 1/4"          |
| 58  | Manómetro            |
| 59  | Válvula de seguridad |
| 60  | Presostato           |
| 61  | Conector de 1/4"     |
| 62  | Regulador            |
| 63  | Válvula de salida    |
| 64  | Cordón               |





## PRESENTACION

Este compresor ha sido diseñado para suministrar aire comprimido y alimentar herramientas que trabajen con aire comprimido. Desarrollado especialmente para el hágalo usted mismo, gracias a sus pequeñas dimensiones es ideal para trasladarlo y tenerlo siempre a mano. Al compresor se le pueden acoplar distintos accesorios para soplar, lavar, pintar con aire comprimido además de otros utensillos neumáticos.

Para obtener el mejor rendimiento de este compresor, hemos redactado el presente manual, que le rogamos lea atentamente y tenga en cuenta cada vez que vaya a utilizarlo.

El presente MANUAL de USO - MANTENIMIENTO es parte integrante del compresor y tiene que conservarse con esmero para poder consultarlo siempre que sea necesario. Si entrega la máquina a terceros, aconsejamos entregar también este manual.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



### LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES.

Cerciórese de que toda persona que la use la haya leído.

Antes de comenzar a operar la máquina, lea, preste atención y siga atentamente todas las instrucciones que se encuentran en la máquina y en los manuales. Familiarícese totalmente con los controles y el uso correcto del bio triturador

### WARNING PRECAUCIÓN ATENCION

 Este símbolo es empleado para alertar al usuario sobre operaciones y usos que implican riesgo de daño físico o peligro de muerte cuando las instrucciones no son seguidas estrictamente. **SIGA LAS PRESCRIPCIONES DE MANTENIMIENTO.**

## IMPORTANTE

 Si al desembalar el compresor detectara algún daño producido durante el transporte, **NO LO PONGA EN SERVICIO.** Contrólole en alguno de los talleres autorizados y eventualmente que sea reparado.

Cuide el compresor y sus accesorios.

Siga las prescripciones de mantenimiento.

## INSTRUCCIONES DE PREVENCION



**NO UTILICE** el compresor en locales con riesgo de explosión.



**NO ASPIRE** gases explosivos, inflamables o nocivos contra la salud.

**NO UTILICE** el compresor para otros fines distintos a aquellos para los que fuera diseñado. Realizar modificaciones o emplear herramientas no controladas podría provocar serios daños o producir accidentes.



**NUNCA** dirija el flujo de aire contra personas o animales.

Asegúrese de que todas las herramientas de aire comprimido y accesorios utilizados estén concebidos para la presión de trabajo o estén conectados mediante reductores de presión.



Cuando suelte el acoplamiento rápido, tenga en cuenta que el aire comprimido contenido en la manguera se fuga súbitamente. Por consiguiente, mantenga fijo el extremo de la manguera a soltar.



Asegúrese de que todas las fijaciones con tornillos estén firmemente apretadas.



**NUNCA** inhale este aire comprimido ni lo use para cargar botellas de equipos de buceo



**NO** use el compresor bajo la lluvia



**NO** use el compresor bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos ni cuando esté cansado ni en condiciones psicológicas que no le permitan concentrarse en su tarea.

Controle los rótulos de las pinturas a usar para adecuar su sistema de filtro de la máscara al tipo solventes usados además hay pinturas con contenido de plomo.

**NO** permita que embarazadas permanezcan en la zona donde se pinta.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



**POR RAZONES DE SEGURIDAD, AQUELLOS QUE NO ESTEN FAMILIARIZADOS CON SU OPERACION, NO DEBEN UTILIZARLO.**



 Verifique que el voltaje de alimentación coincida con las especificaciones de la chapa de identificación.



 Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento verifique que el aparato se encuentre desconectado de la red eléctrica.

 Durante su funcionamiento, las piezas de trabajo de la máquina pueden llegar a calentarse. Después de haberla utilizado deje enfriar el compresor antes de efectuar trabajos de mantenimiento. **PELIGRO DE QUEMADURAS.**

 Use ropa de trabajo adecuada. Si trabaja a la intemperie, lleve calzado antideslizante.

 Utilice SIEMPRE gafas protectoras y protección auditiva.

 Cuando efectúe tareas que puedan producir polvo, use máscara antipolvo.

 Si utiliza el compresor para rociar con pistola líquidos inflamables, coloque la máquina contra el viento a una distancia segura.

 Antes de todo servicio, controle los daños eventuales que pudieran haber afectado al compresor. Todos los dispositivos de seguridad, de protección o piezas levemente deterioradas deben ser verificados.

 Si el tanque tiene fugas, apague la máquina inmediatamente y haga que sea reparada por un Servicio Técnico Autorizado.

 Controle que todas las piezas móviles funcionen correctamente y no se agarroten. Para garantizar el perfecto funcionamiento del compresor, todas las piezas deben estar bien montadas y cumplir con todas las condiciones.

 Tenga en cuenta que el compresor se pone en marcha automáticamente al alcanzar la presión mínima.

 Mueva la máquina levantándola por el mango únicamente. **NUNCA** tirando de la manguera.

Asegure el compresor firmemente durante el transporte y libere el aire a presión del tanque. Reparaciones en compresores, recipientes a presión y herramientas a aire comprimido deben realizarse **ÚNICAMENTE** en un **CENTRO de SERVICIOS AUTORIZADO**, según consta en el Certificado de Garantía.

**ATENCIÓN**

 Adopte medidas de protección auditiva

 Esté atento a las piezas giratorias

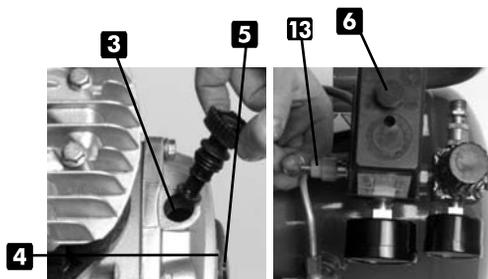
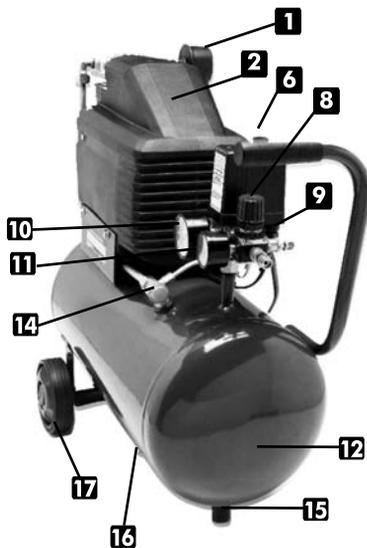
 Tenga cuidado con las piezas calientes

**IMPORTANTE**

**LA NO OBSERVANCIA DE ESTAS RECOMENDACIONES IMPLICA LA PERDIDA DE LA GARANTIA, POR USO INDEBIDO.**

**DESCRIPCIÓN**

- 1- Conjunto del filtro de aire
- 2- Carcasa
- 3- Tapón de carga de aceite
- 4- Visor del nivel del aceite
- 5- Tapón de purga del aceite
- 6- Interruptor de encendido
- 7- Caja del presostato
- 8- Perilla de regulación
- 9- Válvula corrediza de salida
- 10- Perilla del regulador de presión
- 11- Presotato
- 12- Tanque del aire
- 13- Válvula de seguridad
- 14- Válvula de retención
- 15- Pata de goma
- 16- Robinete de purga
- 17- Rueda



---

## DESEMBALAJE Y ARMADO

---

Si encontrara daños en el compresor no lo ponga en marcha y comuníquese con su proveedor. No lo use hasta que sea reparado.

Inserte el eje en los soportes bajo el tanque, luego el espaciador, la arandela plana, la rueda y apriete la tuerca. Repita las operaciones en el otro extremo.

Inserte la pata de goma (15) en el soporte frontal bajo el tanque.



**PRECAUCIÓN:** El compresor debe estar cargado con aceite antes de ponerlo en marcha.

Para prevenir posibles pérdidas de aceite durante el transporte, el aceite se provee en un contenedor separado y debe ser agregado al compresor. El usar el compresor provocará daños irreparables y perderá la garantía por mal uso.

1- Retire el tapón plástico (3) ubicado en la parte superior del carter

2- Use el aceite suministrado para cargar hasta la altura del visor de nivel (4) en el medio del punto

3- Vuelva a colocar el tapón (3) asegurándolo firmemente



**ATENCIÓN:** La colocación del filtro de aire se debe hacer antes de poner en marcha el compresor porque en caso contrario el compresor podría sufrir daños que no quedarían amparados por la garantía.

4- Retire el tapón plástico del cabezal del compresor donde va colocado el filtro de aire

5- Cuidadosamente atornille el cuerpo del filtro (1) cuidando de no cruzar la rosca.

6- Atornillelo ajustándolo solamente con la mano.

---

## VERIFICACIONES PRE-ARRANQUE

---

1- Asegúrese que el lugar donde se encuentra el compresor sea limpio, bien ventilado y seco.

2- Compruebe que el aceite esté en su nivel y el filtro de aire colocado.

3- Abra el robinete de salida (9).

4- Abra la válvula del conector deslizando la brida exterior totalmente hacia delante.

---

## USO

---

La presión en el tanque es controlada por la acción del interruptor localizada debajo de la cubierta del presostato (7) Cuando la presión máxima es alcanzada, la presión activa el interruptor y el motor es desconectado. Luego la presión decrece mientras se consume el aire por la herramienta conectada hasta llegar al mínimo calibrado que es cuando el interruptor vuelve a conectar el motor, el accionamiento es automático sin necesidad de control de parte del usuario.

Las presiones máximas y mínimas han sido ajustadas en fábrica y el usuario no debe modificarlas.

3- Puede conectar un accesorio en los conectores (9) regulando la presión desde la válvula (8).

4. La presión puede ser regulada como se muestra el regulador de presión (10) con la perilla (6). Rote la perilla en dirección de las agujas del reloj para incrementar la presión y en dirección contraria a las agujas del reloj para disminuirla.

**NOTA:** Para poder regular la presión, el aire debe estar circulando por la salida.

Si usted intenta regular la presión sin estar descargando el aire, la presión indicada en el manómetro será incorrecta. El manómetro dará una lectura correcta mientras sale el aire por una descarga.

Cuando usted haya terminado de usar el compresor o deba dejar el equipo sin atención, haga lo siguiente:

Presione hacia abajo el interruptor (off) (6)

Espere que el aire presurizado sea drenado desde la válvula situada debajo del presostato (7).

**NOTA:** Cuando presiona el botón del Interruptor, debe oír una corta descarga de aire (Aproximadamente de ½ segundo).

Corte la corriente y desenchufe el equipo.

Tire del anillo de la válvula de seguridad (13) para asegurarse que el aire ha sido drenado, o abra el robinete de descarga del tanque para despresurizar el tanque, cuando guarde este equipo nunca lo deje con el tanque presurizado, la humedad contenida en el aire se condensa dentro del tanque y esa humedad termina provocando su corrosión.

---

## PRECAUCIONES.

---



**NUNCA** intente retirar ninguna parte del compresor mientras su tanque esté presurizado.



**NUNCA** intente retirar ningún elemento del circuito eléctrico mientras esté conectado a su alimentación, siempre debe desenchufar la alimentación previamente.



**NO** modifique el ajuste de la válvula de seguridad.



El aire comprimido es extremadamente peligroso, tenga cuidado cuando descarga el aire, si arrastra impurezas estas salen impulsadas a mucha velocidad, el aire debe ser descargado con seguridad.



**USE** anteojos de seguridad cuando haga estas pruebas.



**NO** deje la cara enfrente de la descarga del aire. Si la válvula de seguridad no abre correctamente, apague el compresor y no lo use hasta que la válvula sea reparada por un servicio mecánico oficial.



**NO CONTINUÉ USANDO EL COMPRESOR SI LA VÁLVULA DE SEGURIDAD NO TRABAJA COMO SE DESCRIBE.**

---

## MANTENIMIENTO

---

Luego de las primeras 10 horas de uso, vacíe por el tapón de descarga (5) del carter de su aceite y cámbielo por otro nuevo

**NOTA:** Use un aceite para lubricar compresores de buena calidad.

**SAE 30 Ó L-DAB 100 POR ARRIBA DE LOS 10°C**  
**SAE 10 Ó L-DAB 68 POR DEBAJO DE LOS 10°C**

Luego de las siguientes 500 horas de uso, vuelva a cambiar el aceite

Luego de cada día de uso, use el robinete (16) para descargar el condensado del interior del tanque.

Regularmente controle el cartucho del filtro de aire y reemplácelo cuando sea necesario.

Controle diariamente el funcionamiento de la válvula de seguridad tirando del anillo, el aire debe salir de la válvula. Cuando suelta el anillo el aire debe dejar de salir de la válvula.

---

## INSPECCIÓN GENERAL

---

Regularmente controle que todos los tornillos estén apretados.

El cable de alimentación debe ser controlado en busca de daños, si los hubiera, el compresor no debe ser usado hasta que el cable sea reparado por un servicio mecánico oficial.

---

## LIMPIEZA

---



1- Controle que las ranuras de ventilación estén libres y limpias todo el tiempo.



2- Retire el polvo y la suciedad regularmente. Límpielo con un pincel blando o un trapo.



3- Lubrique todas las partes móviles a intervalos regulares.

4- Si el cuerpo del compresor necesita una limpieza, se puede hacer con un trapo. Se puede usar detergente pero **NUNCA** use alcohol, solventes u otros agentes de limpieza.

5- **NUNCA** use agentes cáusticos para limpiar las partes plásticas.



**PRECAUCIÓN:** El agua no debe estar en contacto con las partes eléctricas.

---

---

## REPARACIONES

---

Las reparaciones deben ser hechas únicamente por los Servicios Técnicos Autorizados y emplear solamente repuestos originales.

---

## SOLUCION DE AVERIAS

---

Si la máquina no funcionara correctamente siga estas instrucciones para resolver el problema. Si esto no solucionara el problema contacte a su concesionario.

---

| <b>Problema</b>                 | <b>Solución</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El motor no arranca             | <p>Compruebe que el botón de encendido (ON)/apagado (OFF) está en la posición ON.</p> <p>Verifique que el voltaje indicado en la placa de características de la máquina se corresponde con la tensión del lugar donde se está utilizando.</p> <p>Compruebe que los fusibles del tablero estén intactos (no fundidos). otro lugar, ajuste las conexiones entre la máquina y su alargue.</p> <p>Compruebe que no se estén utilizando cables prolongadores que incumplan las normas aplicables.</p> |
| El compresor no suministra aire | <p>Asegúrese de que la temperatura del entorno de trabajo no sea demasiado fría.</p> <p>Compruebe que el regulador de presión está correctamente ajustado.</p> <p>Verifique que la toma de aire esté abierta.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| La presión es demasiado alta    | <p>Compruebe que la manguera esté conectada a la válvula correcta. Reajuste la presión.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

---

---

**DATOS TECNICOS**

---

ESPECIFICACIONES:

|                                                  |                                     |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------|
| POTENCIA:                                        | 2HP  1,5 kW                         |
| ALIMENTACIÓN:                                    | 220 V - 50 Hz                       |
| VELOCIDAD SIN CARGA:                             | 2.850 r/min <sup>-1</sup>           |
| CORRIENTE:                                       | 7A                                  |
| RENDIMIENTO a 0,8 MPa (115L/Pulg <sup>2</sup> ): | 0,1m <sup>3</sup> /min              |
| PRESIÓN máx.:                                    | 0,8 kPa (115LxP <sup>2</sup> )      |
| PRESIÓN DE NUEVO ARRANQUE:                       | 0,5 kPa (70LxP <sup>2</sup> )       |
| CAPACIDAD DEL TANQUE:                            | 24 litros                           |
| MEDIDA DEL CONECTOR:                             | 6,35 mm (1/4")                      |
| DIMENSIONES:                                     | 600 x 280 x 640 mm                  |
| PESO NETO:                                       | 27 Kg                               |
| PRESIÓN DE ARRANQUE (ajuste de fábrica):         | 0,55 kPa (80 L /Pulg <sup>2</sup> ) |
| PRESIÓN DE CORTE (ajuste de fábrica):            | 0,8 kPa (115 L /Pulg <sup>2</sup> ) |
| MÁXIMA PRESIÓN DE SALIDA:                        | 0,8 kPa (115 L /Pulg <sup>2</sup> ) |
| CAUDAL DE AIRE (a robinete abierto):             | 117 L/min                           |
| CILINDRADA:                                      | 206 L/min                           |

---

## GARANTIA

---

**GRUPO SIMPA S.A.** en su carácter de importador, garantiza este producto por el término de 6 (seis) meses, contados desde la fecha de compra asentada en esta garantía y acompañada de la factura de compra.

---

## PRESCRIPCIONES de la GARANTIA

---

- 1-** Las herramientas eléctricas están garantizadas contra eventuales defectos de fabricación debidamente comprobados.
- 2-** Dentro del período de garantía de las piezas o componentes que se compruebe, a juicio exclusivo de nuestros técnicos, que presenten defectos de fabricación, serán reparados o sustituidos en forma gratuita por los Servicios Mecánicos Oficiales contra la presentación de este Certificado de Garantía y la factura de compra.
- 3-** Para efectivizar el cumplimiento de la garantía, el comprador podrá optar por presentar el producto en cualquiera de nuestros Servicios Mecánicos Oficiales. En aquellos casos en que el producto deba ser transportado al Servicio Mecánico más cercano, quedarán a cargo del importador los gastos de transporte, seguros y cualquier otro que deba realizarse para la ejecución del mismo. Previamente deberá comunicarse con nuestro Servicio Central:  
**(011) 4708-3400 (conmutador)** a los efectos de coordinar el traslado.
- 4-** Efectuado el pedido de Garantía, el Servicio Autorizado debe entregar al cliente un comprobante debidamente confeccionado, donde además debe figurar el plazo máximo de cumplimiento del mismo, con el cual el cliente puede efectuar el reclamo.
- 5-** El plazo máximo de cumplimiento de la reparación efectuada durante la vigencia de la garantía, será de 30 días a partir de la recepción del pedido efectuado por el comprador, con la exclusión de aquellas reparaciones que exijan piezas y/o repuestos importados, casos estos en que el plazo de cumplimiento será de 60 días y el tiempo de reparación quedará condicionado a las normas vigentes de importación de partes. El tiempo que demandare el cumplimiento de la garantía será adicionado al plazo original de vigencia.

---

## NO ESTAN INCLUIDOS EN LA GARANTIA LOS DEFECTOS ORIGINADOS POR:

---

- 1-** Uso inadecuado de la herramienta.
- 2-** Instalaciones eléctricas deficientes.
- 3-** Conexión de las herramientas en voltajes inadecuados.
- 4-** Desgaste natural de las piezas.
- 5-** Los daños ocasionados por aguas duras o sucias en hidrolavadoras y bombas de agua.
- 6-** Daños por golpes, aplastamiento o abrasión.
- 7-** En los motores nafteros, los daños ocasionados por mezclas incorrectas nafta-aceite en los motores 2T y falta de lubricación en los motores 4T.

---

## ATENCIÓN

---

- 1-** Esta garantía caduca automáticamente si la herramienta fue abierta por terceros.
- 2-** Este producto sólo deberá ser conectado a la red del voltaje indicado en la chapa de identificación de cada máquina.
- 3-** Conserve este Certificado de Garantía, junto con la factura de compra para futuros reclamos.

---

Consulte la Nómina de Servicios Técnicos Autorizados en nuestro Departamento de

Atención al Cliente:

**(011) 4708-3400 (conmutador)**

o en [www.gammaherramientas.com.ar](http://www.gammaherramientas.com.ar)

---

---

## MODELO

---

---

## FECHA DE COMPRA

---

---

## DIRECCION

---

---

## N° SERIE

---

---

**COMERCIO VENDEDOR** (sello de la casa)

---